

GETXOKO UDALEKO BATZAR OSOAK
2018KO URRIAREN 31 EGUNEAN
LEHENENGO DEIALDIAN EGINDAKO
BILKURA OHIKOAREN AKTAREN
LABURPENA.

EXTRACTO DEL ACTA DE LA SESION
ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA
CONVOCATORIA POR EL PLENO DEL
AYUNTAMIENTO DE GETXO EL 31 DE
OCTUBRE DE 2018.

138.- Getxoko Udalbaltzak 2018ko irailaren 26an egindako aurreko ohiko osoko bilkuraren akta onestea.

OGASUNA, KONTUAK, EKONOMIA-SUSTAPENA, GIZA BALIABIDEAK, HEZKUNTZA, GAZTERIA ETA EUSKARA

139.- Udal-diruzaintzaren hiruhileko txostenaren jakitun egon, 15/2010 legearen laugarren artikuluan xedatutakoa bete beharrez (2018ko 2. hiruhilekoa).

140.- Udal-diruzaintzaren hiruhileko txostenaren jakitun egon, 15/2010 legearen laugarren artikuluan xedatutakoa bete beharrez (2018ko 3. hiruhilekoa).

141.- Aurrekontuaren aldaketak finantzatzeko asmoz 2017ko udal aurrekontuaren likidazioarekin lortutako Diruzaintzako gerakina 2018ko denboraldian (lehenengo, bigarren eta hirugarren hiruhilekoetan) gastu orokorretarako erabiltzea dela eta, finantza-iraunkortasunaren 15/2018 zenbakidun txostenaren jakitun egon.

142.- Hainbat dekreturen jakitun egon, transferentzien bidez aurrekontuak aldatzeari buruzkoak.

3807//2018 zenbakidun Dekretua 20.000,00 euroko zenbatekoarekin. 2018/09 kreditu-transferentzia. Arrapalak eta igogailuak mantentzea.

3983//2018 zenbakidun Dekretua 35.250,00 euroko zenbatekoarekin. 2018/11 kreditu-transferentzia. Ibilbide kulturalak: Getxoko paisaiak eta arkitektura. 2. fasea: pieza grafikoak kontzeptualizatzea, diseinatzea eta inprimatzea (zabalpena egiteko); seinaleztapena; ate irekien jardunaldiek eragindako gastuak.

3894//2018 zenbakidun Dekretua 7.000,00 euroko zenbatekoarekin. 2018/10 kreditu-transferentzia. Bidezabal kalearen eremuko sare bereizgarriak hobetzeko eraikuntza proiektua. 1. fasea.

4091//2018 zenbakidun Dekretua 30.000,00 euroko zenbatekoarekin. 2018/12 kreditu-

138.-Se aprobó el acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 26 de septiembre de 2018.

HACIENDA, CUENTAS, PROMOCIÓN ECONÓMICA, RECURSOS HUMANOS, EDUCACIÓN, JUVENTUD Y EUSKERA

139.- Quedaron enterados del informe trimestral de Tesorería en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo cuarto de la ley 15/2010 (2º trimestre de 2018).

140.- Quedaron enterados del informe trimestral de Tesorería en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo cuarto de la ley 15/2010 (3º trimestre de 2018).

141.- Quedaron enterados del informe 15/2018 de sostenibilidad financiera en relación con la utilización, durante el correspondiente periodo del ejercicio 2018 (primero, segundo y tercer trimestre), del remanente de Tesorería para gastos generales obtenido en la liquidación del Presupuesto municipal 2017 para financiar modificaciones presupuestarias.

142.- Quedaron enterados de diversos decretos de modificación presupuestaria mediante el uso de transferencias.

Decreto nº 3807//2018 por un importe de 20.000,00 euros. Transferencia de crédito 2018/09. Mantenimiento de rampas y ascensores.

Decreto nº 3983//2018 por un importe de 35.250,00 euros. Transferencia de crédito 2018/11. Itinerarios culturales: arquitectura y paisajes de Getxo. Fase 2: conceptualización, diseño e impresión de piezas gráficas para su difusión; señalización; gastos derivados de jornadas de puertas abiertas.

Decreto nº 3894//2018 por un importe de 7.000,00 euros. Transferencia de crédito 2018/10. Proyecto constructivo de mejora de las redes separativas en el entorno de la calle Bidezabal. Fase 1.

Decreto nº 4091//2018 por un importe de 30.000,00 euros. Transferencia de crédito

transferentzia. Merkatarien elkarteei laguntzak.

4169//2018 zenbakidun Dekretua 728.491,90 euroko zenbatekoarekin. 2018/13 kreditu-transferentzia. Eraikinak garbitzeko zerbitzua "Langileak" programatik "Eraikinen kudeaketa" programara lekualdatzea.

143.- Bi dekreturen jakitun egon: kreditua prestatzearen bidez egindako aurrekontuaren aldaketari buruzkoa.

2608/2018 zenbakidun Dekretua 253.565,50 euroko zenbatekoarekin. 2018/05F kreditua gaitzea. Enplegua sustatzeko tokiko ekintzetarako laguntzak. Lanbide 2018-2019.

4159/2018 zenbakidun Dekretua 185.000,00 euroko zenbatekoarekin. 2018/06F kreditua gaitzea. Gizarte larrialdiko laguntzak 2018.

144.- Hainbat dekreturen jakitun egon: aurrekontua gehigarriko kredituz baliatuta aldarazi.

2952//2018 zenbakidun Dekretua 40.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2017/39. Seinaleztapen, balizate eta segurtasun elementuak hornitzea.

3258//2018 zenbakidun Dekretua 30.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/40. Hainbat jarduketa Azpiegituren Atalean: zoladurak, espaloiak, jolasguneak...

3505//2018 zenbakidun Dekretua 15.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/41. Urritik aurrera Kultur Etxeko zuzendari teknikoa izango dena kontratatzea.

3662//2018 zenbakidun Dekretua 102.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/43. Bidea garbitzeko eta zaborra jasotzeko zerbitzuaren prezioen berrikuspena (2015-2016, 2016-2017 eta 2017-2018).

3718//2018 zenbakidun Dekretua 50.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/44. Jabeen erkidegoetako gastuak.

2018/12. Ayudas a asociaciones de comerciantes.

Decreto nº 4169//2018 por un importe de 728.491,90 euros. Transferencia de crédito 2018/13. Traspaso del servicio de limpieza de edificios del programa "Personal" al programa "Gestión de edificios".

143.- Quedaron enterados de dos decretos de modificación presupuestaria mediante habilitación de crédito.

Decreto nº 2608/2018 por un importe de 253.565,50 euros. Habilitación de crédito 2018/05F. Ayudas para acciones locales de promoción de empleo. Lanbide 2018/2019.

Decreto nº 4159/2018 por un importe de 185.000,00 euros. Habilitación de crédito 2018/06F. Ayudas de emergencia social 2018.

144.- Quedaron enterados de diversos decretos de modificación presupuestaria mediante crédito adicional.

Decreto nº 2952//2018 por un importe de 40.000,00 euros. Crédito adicional 2018/39. Suministro de elementos de señalización, balizamiento y seguridad.

Decreto nº 3258//2018 por un importe de 30.000,00 euros. Crédito adicional 2018/40. Diversas actuaciones en el área de infraestructuras: pavimentos, aceras, zonas de juego...

Decreto nº 3505//2018 por un importe de 15.000,00 euros. Crédito adicional 2018/41. Contratación de Director Técnico del Aula de Cultura a partir de octubre.

Decreto nº 3662//2018 por un importe de 102.000,00 euros. Crédito adicional 2018/43. Revisión de precios del servicio de limpieza viaria y recogida de basuras (2015-2016, 2016-2017 y 2017-2018).

3814//2018 zenbakidun Dekretua 82.000,00 euroko zenbatekoarekin. Kreditu Gehigarria 2018/46. 2. kapituluko hainbat gasturen finantzaketa: espaloiak, laguntza teknikoak, Portu Zaharreko arrantzalea konpontzea.

Decreto nº 3718//2018 por un importe de 50.000,00 euros. Crédito adicional 2018/44. Gastos comunidades de propietarios.

Decreto nº 3814//2018 por un importe de 82.000,00 euros. Crédito adicional 2018/46. Financiación de diversos gastos del capítulo 2: aceras, asistencias técnicas, reparación Arrantzale Puerto Viejo

145.- Getxon zati organikoaren bilketa hobetzeko xedez etxeko informazio eta kontzientziazio-kanpainarako kreditu gehigarria onestea.

145.- Se acordó la aprobación de crédito adicional para la campaña de concienciación informativa domiciliaria para mejorar la recogida de la fracción orgánica en Getxo.

146.- Bizkaia Zubiko plazan, Gernika parkean eta San Ignazio parkean komun publikoak instalatzeko kreditu gehigarria onestea.

146.- Se acordó la aprobación de crédito adicional para la instalación de baños públicos en la plaza del Puente Bizkaia, en el parque Gernika y en el parque San Ignacio.

147.- 2018rako ordainsarien % 1.5eko (urtarrila-ekaina) eta % 1.75eko (uztail-abendu) ordainketa-gehikuntza egitea.

147.- Se acordó el incremento retributivo del 1,5% (enero-junio) y 1,75% (julio-diciembre) de las retribuciones para el año 2018.

MOZIOAK ETA INTERPELAZIOAK

MOCIONES E INTERPELACIONES

148.- PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako mozioa ezetsi: markesina instalazioa Neguriko geltokiko autobus geltokian

148.- Se rechazó la moción del grupo municipal Popular s/instalación de marquesina en la parada del autobús de la estación de Neguri.

149.- PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako mozioa ezetsi: arrantzaleen museoa.

149.- Se rechazó la moción del grupo municipal Popular s/museo de pescadores.

150.- PP alderdiko udal taldeak aurkeztutako mozioa baietsi: Cristóbal Colón kaleko segurtasuna.

150.- Se aprobó la moción del grupo municipal Popular s/la seguridad de la c/Cristóbal Colón.

151.- GUK udal taldeak aurkeztutako mozioa ezetsi: Getxoko airearen kalitateari buruzko informazioa zabaltzea eta hobetzea

151.- Se rechazó la moción del grupo municipal GUK s/ampliación y mejora de la información sobre la calidad del aire en Getxo.

152.- GUK udal taldeak aurkeztutako mozioa baietsi: Herritarren Arretarako Bulegoari esleitutako langileen egokitasuna.

152.- Se aprobó la moción del grupo municipal GUK s/la adecuación del personal adscrito a la Oficina de Atención Ciudadana.

153.- GUK udal taldeak aurkeztutako mozioa ezetsi: Lope de Vega, 12, eraikinaren babes ondarea, gaur egun Nagusien Etxea.

153.- Se rechazó la moción del grupo municipal GUK s/protección patrimonial del edificio Lope de Vega, 12, actual Nagusien Etxea.

154.- GUK udal taldeak aurkeztutako mozioa baietsi: Getxon irisgarritasun bermatzea.

154.- Se aprobó la moción del grupo municipal GUK s/la accesibilidad real en Getxo.

155.- Getxo-EH Bildu alderdiko udal taldeak aurkeztutako mozioa baietsi: Calistenia parkeak.

155.- Se aprobó la moción del grupo municipal EH Bildu s/los parques de Calistenia.

156.- Getxo-EH Bildu alderdiko udal taldeak aurkeztutako mozioa ezetsi: kontratazioa publikoa tokiko ekonomia bultzatzeko tresna.

156.- Se rechazó la moción del grupo municipal EH Bildu s/ contratación pública, una herramienta para impulsar la economía local.

157.- Ciudadanos udal talde politikoak aurkeztutako mozioa baietsi: udal ludotekaren zerbitzua hobetzea.

157.- Se aprobó la moción del grupo municipal Ciudadanos s/mejora del servicio de la ludoteca municipal.

Getxo, 2018ko urriaren 31

Getxo, a 31 de octubre de 2018.

IDAZKARI NAGUSIA/EL SECRETARIO GENERAL,

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized letter 'B' with a long horizontal stroke extending to the left.